

1999年2月



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## 暂定议程草案议题8

### 粮食和农业遗传资源委员会

#### 第八届例会

1999年4月19—23日，罗马

国际组织关于其农业生物多样性  
政策、计划和活动的报告

第三部分：国际非政府组织

## 目 录

	页次
引 言	2
世界乡村妇女协会（世界妇协）	3
欧洲畜牧生产协会（欧洲畜协）	4
国际植物育种家协会（国际植协）	5
国际利用不足作物中心（利用不足作物中心）	7
国际乡村发展基金（乡村发展基金）	8
世界养护监测中心（养护监测中心）	9

为了节约起见，本文件印数有限，敬请各位代表及观察员携带文件与会，  
如无绝对必要，望勿索取。

---

## 国际组织关于其农业生物多样性政策、计划和活动的报告

### 第三部分：国际非政府组织

---

#### 引言

1. 粮食和农业遗传资源委员会是成员国、资金和技术捐助方和遗传资源用户讨论专门有关农业生物多样性事项的唯一政府间机构。委员会定期从包括粮农组织在内的有关国际组织收到关于其植物遗传资源保护和可持续利用的政策、计划和活动的报告。委员会认为这类报告对委员会和有关组织均很有价值，它们因而能够更好地使作为种质和资金捐助方的有关国家熟悉其目标和计划，并从其评论意见中获益。
2. 由于其任务的扩大，委员会在第七届会议上首次收到了涉及农业生物多样性所有领域的组织的报告。会上十三个联合国和其它政府间组织，国际农业研究磋商小组的十四个国际农业研究中心和七个国际非政府组织提供了报告。<sup>1</sup>委员会欢迎这些报告，并衷心感谢提供报告的组织。委员会认为这些报告对其促进协调农业生物多样性领域活动的任务作出了重大贡献。委员会鼓励各组织继续向其例会提供报告。
3. 本文件载有1999年2月5日收到的下列*国际非政府组织的报告*：  
世界乡村妇女协会（世界妇协）、欧洲畜牧生产协会（欧洲畜协）、国际植物育种家协会、国际利用不足作物中心（利用不足作物中心）、国际乡村发展基金（乡村发展基金）、世界养护监测中心（养护监测中心）。
4. 下列*国际非政府组织*通知粮农组织，由于各种原因它们不能向本届会议提供报告：  
国际遗传资源行动（遗传资源行动）世界大自然基金（大自然基金）。
5. 秘书处仅编辑提交的报告。每份报告完全由提供报告的组织负责。粮农组织本身的活动报告见CGRFA-8/99/10.1和CGRFA-8/99/10.2号文件。
6. 联合国和其它政府间组织的报告见CGRFA-8/99/11.1号文件。国际农业研究磋商小组国际农业研究中心的报告见CGRFA-8/99/11.2号文件。

---

<sup>1</sup> 亚洲开发银行、英联邦秘书处、生物多样性公约、全球环境基金、美洲农业合作研究所、国际原子能机构、英联邦国际农业局、国际农发基金、联合国教科文组织、国际动物流行病办事处、联合国环境规划署、联合国工发组织、世界银行；国际热带农业中心、国际林业研究中心、国际玉米和小麦改良中心、国际马铃薯中心、国际干旱地区农业研究中心、国际半干旱热带作物研究所、国际水生生物资源管理中心、国际农林兼作业研究中心、国际粮食政策研究所、国际热带农业研究所、国际植物遗传资源研究所、促进国家农业研究国际服务机构、国际畜牧研究所、国际水稻研究所、西非水稻发展协会；国际保护植物品种植物育种家协会、欧洲畜牧生产协会、国际利用不足作物开发中心、国际林业研究组织联合会、国际畜牧记录委员会、国际农村改善基金、稀有品种国际。

### 世界乡村妇女协会（世界妇协）

1. 世界乡村妇女协会（世界妇协）自1947年以来拥有与粮农组织的磋商地位。其成员有365个团体，代表71个国家的900多万乡村妇女。绝大多数成员参与农作和/或农业，目前关于遗传题目有许多争论。没有得出任何结论，但在过去三届世界妇协的三年会议上作出的决议如下：

- i) “为了使我们作为消费者知道在吃什么，我们要求充分说明粮食产品，不仅表明添加剂和过敏原，而且还说明生产方法，例如必须包括遗传改良和照射处理的详情”。世界妇协第二十二届三年会议，1998年
- ii) “世界妇协成员团体促请其政府通过对国际植物遗传资源基金作出贡献来支持农民的权力”。世界妇协第二十一届三年会议，1995年
- iii) “世界妇协成员团体认识到必须让妇女参加植物遗传资源决策工作，促请其政府在国家和国际两级持续提供充分支持。”世界妇协第二十届三年会议，1992年。

## 欧洲畜牧生产协会（欧洲畜协）

1. 欧洲畜牧生产协会（欧洲畜协）首次向粮食和农业遗传资源委员会第七届会议（1997年5月15—23日）提交了关于其保存和利用动物遗传资源的活动报告。自1980年以来欧洲畜协动物遗传学研究委员会中有一个常设工作组负责协调此类活动。该工作组对欧洲动物品种状况的调查导致于1988年建立一个计算机化数据库，此后它由德国汉诺威兽医大学管理。这个领域的活动是与粮农组织密切合作开展的。欧洲畜协一直表示支持粮农组织全球家畜遗传资源管理战略所依据的原则，尤其是在1995年帮助建立了欧洲国家归口单位网络以作为该战略的一个部分。下面报告了欧洲畜协1997—1998年的动物遗传资源活动。
2. 欧洲国家归口单位网络继续在欧洲畜协举行每年全体会议时召开会议，从而从其后勤支持受益。自1997年欧洲国家归口单位网络的维也纳会议之后，这些会议的准备和组织工作由法国和波兰两个国家归口单位联合进行，现在这两个国家归口单位负责发表其详细报告：见维也纳会议（1997年）报告和华沙会议（1998年）报告。遗传资源局（巴黎）和the Centralna Stacja Hodowli Zwierzat（华沙）可提供这些报告。
3. 在1997—1998年，欧洲畜协协调了欧洲联盟根据其关于农业遗传资源的第1467/94号条例资助的联合行动。这项行动侧重对欧洲动物遗传资源及其特征鉴定、保存和利用活动的长期调查，导致：
  - 通过了关于定期更新汉诺威欧洲畜协数据库和将这些数据转移到粮农组织家畜多样性信息系统的一项拟定书，粮农组织家畜多样性信息系统现在应确保将国家数据继续转交给有能力满足欧洲需要的一个欧洲数据库，然后再交给粮农组织管理的全球数据库。
  - 列出在动物遗传资源保存和利用及有关方法方面能够提供科学和技术咨询的来自广泛地区和机构的160名专家名单。
4. 这项行动的结果是，欧洲畜协工作组与粮农组织密切合作决定促进汉诺威欧洲畜协数据库使其成为全欧洲的一个区域数据库。这项调查活动需要通过加强欧洲国家归口单位网络和粮农组织全球动物遗传资源战略项下设立一个区域联络中心，在对欧洲活动进行协调的更加广泛的范围内进行。欧洲畜协为区域联络中心提供支持和科学力量，该区域联络中心在1997年法国提供临时协调服务时开始工作。正是根据这种精神，欧洲畜协才与粮农组织一起制定了一项采取一致行动的建议，该建议已按照欧洲联盟第1467/94号条例于1998年提交欧洲联盟。

## 国际植物育种家协会（国际植协）

1. 国际植物育种家协会及其代表29个工业化和发展中国家<sup>1</sup>1000多个育种公司的成员认为，保存粮食和农业遗传资源、有组织地获得这些遗传资源、找到一个公平分享利用这些资源所产生的利益的办法极为重要。
2. 为了证实这一意愿，国际植协成员于1998年通过了一份关于“获得粮食和农业植物遗传资源及公平分享利用这些资源所产生的利益”的立场文件，该文件已提交粮食和农业遗传资源委员会第五届特别会议考虑。受到大多数代表团欢迎的那个建议是植物育种界对建设性谈判过程的一项重大贡献（因若干代表团的要求，已准备了关于国际植协建议的更加详细的说明，该说明作为CGRFA-8/99/Inf. 9号文件向委员会提供）。
3. 在1998年，国际种子贸易联合会<sup>2</sup>和国际植协来自发展中国家的成员举行了会议以便通过“发展中国家种子工业提出的关于修改《国际约定》的建议”。它们警告出席委员会第五届特别会议的代表们，如果没有多边协定，发展中国家的植物育种活动将受到威胁。它们特别指出需要：(i) 促进对现代技术，包括生物技术的利用；(ii) 制定鼓励植物育种的措施，同时保护知识产权；(iii) 促进获得粮食和农业植物遗传资源；(iv) 建立一个简单而有效的利益分享制度。
4. 在实际工作方面，国际植协成员积极参与：
  - 植物遗传资源保存，为保存遗传资源每年花费大约5000万美元。此外，国际植协成员还参与双边和多边计划，这些计划的目的是：(i) 改进植物遗传资源保存和可持续利用，(ii) 促进技术转让。
  - 参加可向农民提供的遗传多样性：在1998年，大约1000个大田作物品种从经合发组织的可获得证书的栽培种清单中删除，同时在清单上增加了大约3200个品种，结果是可向农民提供的品种数量增加2000多个。必须指出的是，列在清单上的这些品种都是特殊品种，因此意味着可向农民提供的遗传多样性实际增加。

---

<sup>1</sup> 阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、巴西、加拿大、智利、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、芬兰、法国、荷兰、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、肯尼亚、挪威、新西兰、波兰、斯洛伐克、南非、瑞典、瑞士、联合王国、美国。

<sup>2</sup> 国际种子贸易联合会是一个代表种子业的非政府组织，其成员遍布所有大陆的62个工业化和发展中国家。

- 不断增加单产潜力和稳定性及对生物和非生物因素的抗性，从而改进粮食安全及保护脆弱生态系统不遭受过度开发。

## 国际利用不足作物中心（利用不足作物中心）

1. 利用不足作物中心在孟加拉国已开始一个小型项目研究宅地农场多样性。该项目的目标是：(a) 通过农民调查和评价查明优越个体类型，(b) 恢复家庭农场系统中的优秀类型。
2. 关于南非和坦桑尼亚本地蔬菜合作项目作为东南非网络的一个部分已经开始。该项目得到联合王国慈善委员会的资助，作物包括葫芦科植物、Plectranthus和Amermaths。该项目的目标是在现行耕作体系内评估遗传多样性及恢复潜在有希望品种。
3. 利用不足作物中心得到了联合王国国际发展部的资助来促进利用不足热带水果。有关遗传多样性和植物遗传资源保存和利用情况方面的资料是该项目的一个重要部分。
4. 关于评估尼泊尔柚子和孟加拉国菠萝蜜的遗传多样性的项目已经结束。关于尼泊尔柚子和孟加拉国菠萝蜜的种质目录册已经出版。
5. 利用不足作物中心与粮农组织合作举行了第一次西非热带和亚热带水果保存和利用区域会议，会议记录目前正在印刷。利用不足作物中心与巴基斯坦联邦科学理事会和植物遗传资源研究所合作，举行了巴基斯坦全国药用植物会议。会议着重讨论了药用植物种质保存和利用状况。
6. 利用不足作物中心与粮农组织及其伙伴合作，继续努力扩大亚洲利用不足热带水果网络和东南非网络的活动。利用不足作物中心与粮农组织合作，已经计划于今年举行一次关于‘亚洲及太平洋传统蔬菜保存和利用状况’的区域会议。
7. 利用不足作物中心正在准备其《全球利用不足作物简讯》第二版，并将很快发行。

## 国际乡村发展基金（乡村发展基金）

1. 国际乡村基金是一个非盈利性国际民间社会组织，专门对影响乡村社会、粮食安全和农业生物多样性的新技术进行社会经济和政治分析。乡村发展基金设在加拿大温尼伯，在若干地点有国际职员，由来自世界各区域代表组成的保管委员会管理。乡村发展基金与粮农组织、经社理事会和贸发会议有非政府组织联络地位。自乡村发展基金职员在1977年开始工作以来，该组织一直侧重与粮食和农业植物遗传资源有关的各种实际和政治问题。关于这方面的作用，乡村发展基金参加了导致1983年建立粮农组织粮食和农业遗传资源委员会的粮农组织各类会议，并参加了该委员会随后举行的每届会议。
2. 乡村发展基金高兴地报告，自1998年委员会上届特别会议以来，它提供了关于该届会议进展情况的详细报告，并密切注意国际农研小组、世贸组织、生物多样性公约和其它组织与植物遗传资源有关的正式和非正式会议。作为社区生物多样性发展和保存计划的一个创始成员，乡村发展基金正在帮助评价这一独特多学科试验的头4年，并正在参加制定第二阶段工作。社区生物多样性发展和保存计划是一个在5大洲15个国家开展机构和社区农业生物多样性研究活动的网络。
3. 在委员会上届会议之后，乡村发展基金认真分析了可诱导的促进技术，包括不育（种子不育）技术和更广泛的“特性植入”技术。此外，在委员会会议之后，乡村发展基金还完成了其对世界各地147种可能滥用植物育种家权利和专利情况的分析。该报告即《植物育种家的不当行为》连同其可诱导的促进技术报告《特性植入技术》可在乡村发展基金的网点：[www.rafi.org](http://www.rafi.org)上读到。乡村发展基金正在为委员会即将举行的会议准备关于这些问题的更多资料。

## 世界养护监测中心（养护监测中心）

1. 世界养护监测中心（养护监测中心）是一个得到国际自然及自然资源养护联盟、联合国环境规划署和世界大自然基金支持的一个独立组织，提供关于全球生物多样性问题方面的资料。养护监测中心从全世界范围广泛的专家来源获取资料，并起到信息交流中心的作用。我们的资料的使用者包括决策人员、规划人员和全世界工业。如果想要实现有效环境保护，它们均需要全球生物多样性的准确资料。
2. 养护监测中心提供关于品种及其生境的状况以及保护区作用方面的资料，目前主要侧重森林、海洋和淡水生境。资料是通过多媒体资料服务，包括进入我们的网点：<http://www.wcmc.org.uk> 传播的。
3. 详细说明世界受威胁动植物情况的品种数据库是我们工作的中心，是经过多年的努力建立起来的，使人们能够很容易获得关于品种威胁状况和品种分布方面的资料。从这些数据库发表了成为工业标准的出版物。这些出版物包括《1996年国际自然及自然资源养护联盟受威胁动物红色名单》和列出33000多个品种的第一份世界普遍受威胁植物名单即《1997年国际自然及自然资源养护联盟受威胁植物红色名单》。最近关于树木资料的重大数据收集活动已经完成，最终于1998年以书面材料和光盘形式发表了《世界受威胁树木》。除了关于分布和保存状况的资料之外，还收集了每个树木品种的利用和它们面临的威胁种类方面的资料。现在首次有可能分析对不同品种的不同威胁的相对重要性。
4. 其中每本书的资料还在因特网上以可检索的数据库形式提供。目前有更多资料正在上网，交互系统能够通过向[threatened.plants@wcmc.org.uk](mailto:threatened.plants@wcmc.org.uk) 发电子函件将每个品种的情况直接反馈到养护监测中心。
5. 目前我们旨在使我们所有的植物数据达到树木数据的标准。我们特别旨在查明国家和全球受到威胁的对粮食和农业具有重大意义的野生作物亲缘种以及这些品种所面临的威胁。我们还旨在查明现有保护措施一例如将国家立法或地点纳入保护区系统。在第一种情况下，我们与负责与其区域的人们联络的墨西哥、捷克共和国和印度尼西亚的来访人员一起正在侧重中南美洲、欧洲和东南亚的植物。全世界对因特网的使用不断增加，这应当确保有关意见和资料很容易反馈到养护监测中心，这些意见和资料一旦核实即可以纳入网上的数据。将继续充分信任根据程序提供能够在目前植物红色名单主页即[http://www.wcmc.org.uk/species/plants/red\\_list.htm](http://www.wcmc.org.uk/species/plants/red_list.htm) 上看到的资料的专家。
6. 欢迎大家就我们的植物保存信息服务提出意见。我们总是乐于听取我们所提供的资料的用户所提出的意见，以便尽可能确切地满足需要。